Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE RADY 2013/798/SZBP

z 23. decembra 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike

(Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 51)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Rady 2014/125/SZBP z 10. marca 2014	L 70	22	11.3.2014
►M2	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/382/SZBP z 23. júna 2014	L 183	57	24.6.2014
►M3	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/863/SZBP z 1. decembra 2014	L 346	52	2.12.2014
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/336 z 2. marca 2015	L 58	79	3.3.2015
►M5	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/739 zo 7. mája 2015	L 117	49	8.5.2015
►M6	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1488 z 2. septembra 2015	L 229	12	3.9.2015
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2459 z 23. decembra 2015	L 339	48	24.12.2015
►M8	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/360 z 11. marca 2016	L 67	53	12.3.2016
►M9	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/564 z 11. apríla 2016	L 96	38	12.4.2016
►M10	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1446 z 31. augusta 2016	L 235	13	1.9.2016
►M11	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/412 zo 7. marca 2017	L 63	102	9.3.2017
►M12	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/901 z 24. mája 2017	L 138	140	25.5.2017
►M13	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/916 z 29. mája 2017	L 139	49	30.5.2017
►M14	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1103 z 20. júna 2017	L 158	46	21.6.2017
►M15	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/332 z 5. marca 2018	L 63	46	6.3.2018
►M16	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/391 z 12. marca 2018	L 69	46	13.3.2018
►M17	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/699 z 8. mája 2018	L 117I	3	8.5.2018
►M18	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/763 z 13. mája 2019	L 125	21	14.5.2019
►M19	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1576 z 20. septembra 2019	L 243	6	23.9.2019
►M20	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1737 zo 17. októbra 2019	L 265	7	18.10.2019
►M21	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/408 z 17. marca 2020	L 80I	1	17.3.2020
►M22	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/584 z 28. apríla 2020	L 137	5	29.4.2020
►M23	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/720 z 28. mája 2020	L 168	126	29.5.2020

▼B

ROZHODNUTIE RADY 2013/798/SZBP

z 23. decembra 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike

Článok 1

1. Predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky do Stredoafrickej republiky štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov alebo použitím ich vlajkových plavidiel alebo lietadiel sa zakazuje, a to bez ohľadu na to, či uvedené položky majú pôvod na ich územiach alebo nie.

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby a iné služby, vrátane poskytnutia ozbrojeného žoldnierskeho personálu, súvisiace s vojenskými činnosťami a poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky, priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v tejto krajine;

b) poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie, na akýkoľvek predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb, priamo alebo nepriamo, akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v tejto krajine;

c) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a) alebo b).

▼M5

Článok 1a

Ak členské štáty zistia položky, ktorých dodávky, predaj, transfer alebo vývoz je podľa článku 1 zakázaný, zaistia ich, zaregistrujú a zneškodnia (napríklad zničením, znefunkčnením, uskladnením alebo prevodom do iného štátu, ako je štát pôvodu alebo štát určenia z hľadiska použitia).

▼M20

Článok 2

1. Článok 1 sa nevzťahuje na:

a) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu a poskytovanie súvisiacej technickej pomoci alebo financovania a finančnej pomoci, ktoré sú určené výhradne na podporu viacrozmernej integrovanej stabilizačnej misie Organizácie Spojených národov v Stredoafrickej republike (MINUSCA), misií Únie a francúzskych síl nasadených v Stredoafrickej republike, ako aj síl iných členských štátov OSN poskytujúcich odbornú prípravu a pomoc, alebo na použitie týmito subjektmi, ako bolo vopred oznámené v súlade s písmenom b);

▼M20

b) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz nesmrtiaceho vybavenia a poskytovanie pomoci bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane operačnej a neoperačnej odbornej prípravy a vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva, a to výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy bezpečnostného sektora v Stredoafrickej republike, v koordinácii s misiou MINUSCA, a ako bolo vopred oznámené výboru zriadenému podľa bodu 57 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) (ďalej len „výbor“);

c) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu do Stredoafrickej republiky zo strany čadských alebo sudánskych ozbrojených síl výhradne na ich použitie medzinárodnými hliadkami tripartitných síl, ktoré Stredoafrická republika, Čad a Sudán zriadili 23. mája 2011 v Chartúme s cieľom posilniť bezpečnosť v spoločných pohraničných oblastiach, a to v spolupráci s misiou MINUSCA, ktoré vopred schválil výbor;

d) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz nesmrtiaceho vojenského materiálu určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné použitie a súvisiacu technickú pomoc alebo odbornú prípravu, ako sa vopred oznámili výboru;

e) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz ochranného oblečenia vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Stredoafrickej republiky dočasne vyváža personál Organizácie Spojených národov, personál Únie alebo jej členských štátov, zástupcovia médií a humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál, a to výlučne na svoju osobnú potrebu;

f) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz ručných zbraní a iného súvisiaceho vybavenia určeného výhradne na použitie hliadkami pod medzinárodným vedením, ktoré v trojštátnej chránenej oblasti v povodí rieky Sanga zaisťujú bezpečnosť, alebo ozbrojenými strážcami parkov s voľne žijúcimi zvieratami v rámci projektu Chinko a v Národnom parku Bamingui-Bangoran na účely ochrany pred pytliactvom, pašovaním slonoviny a zbraní a pred inými činnosťami, ktorými sa porušujú vnútroštátne právne predpisy Stredoafrickej republiky alebo jej medzinárodné záväzky, ako sa vopred oznámili výboru;

▼M21

g) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní s kalibrom 14,5 mm alebo menej a streliva a komponentov osobitne určených pre takéto zbrane a neozbrojených pozemných vojenských vozidiel a pozemných vojenských vozidiel osadených zbraňami s kalibrom 14,5 mm alebo menej bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva, ak sú takéto zbrane, strelivo, komponenty a vozidlá určené výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy sektora bezpečnosti v Stredoafrickej republike, ako sa vopred oznámili výboru;

▼M20

h) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a iného súvisiaceho smrtiaceho vybavenia, ktoré sa neuvádzajú v článku 2 ods. 1 písm. g) tohto rozhodnutia, bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva, ak sú takéto zbrane a vybavenie určené výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy sektora bezpečnosti v Stredoafrickej republike, ktoré vopred schválil výbor; alebo

▼M20

i) iný predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a iného súvisiaceho materiálu alebo poskytovanie pomoci alebo personálu na základe predchádzajúceho schválenia výborom.

2. Členské štáty informujú výbor aspoň 20 dní pred uskutočnením každého predaja, dodávky, transferu alebo vývozu, ktoré sú povolené podľa odseku 1 písm. d), f) a g).

3. Členské štáty zabezpečia, aby všetky oznámenia a všetky žiadosti o výnimku predkladané výboru obsahovali:

a) údaje o výrobcovi a dodávateľovi vybavenia;

b) opis vybavenia vrátane typu, kalibru, množstva, ako aj sériových čísiel a čísel dodávok alebo navrhovaný dátum (dátumy), keď sa v prípade žiadosti o výnimku poskytnú sériové čísla a čísla dodávok;

c) navrhovaný dátum (dátumy) a miesto (miesta) dodania;

d) spôsob (spôsoby) prepravy a trasu dodávky; a

e) účel použitia a koncového používateľa vrátane jednotky bezpečnostných síl Stredoafrickej republiky, pre ktorú je dodávka určená, ako aj zamýšľaného miesta uskladnenia.

▼M1

Článok 2a

▼M11

1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabránenie vstupu na svoje územia, ako aj tranzitu cez ne, všetkým osobám označeným výborom za také, ktoré:

a) vykonávajú alebo podporujú činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú či brzdia proces stabilizácie a zmierenia, alebo ktoré podnecujú násilie;

b) porušujú zbrojné embargo stanovené v bode 54 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo ktoré priamo alebo nepriamo dodávali, predávali alebo uskutočnili transfer v prospech ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike alebo prijali zbrane či akýkoľvek súvisiaci materiál alebo akékoľvek technické poradenstvo, prípravu alebo pomoc vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike;

▼M16

c) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov v Stredoafrickej republike, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo, alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv vrátane činov zahŕňajúcich útoky voči civilistom, etnicky alebo nábožensky motivované útoky, útoky na civilné objekty vrátane administratívnych stredísk, súdnych budov, škôl a nemocníc a únosy a nútené vysídľovanie;

▼M11

d) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov zahŕňajúcich sexuálne násilie a rodovo motivované násilie v Stredoafrickej republike;

▼M11

e) verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom;

f) poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;

g) bránia dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike;

▼M16

h) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych síl, ktoré ich podporujú, ako aj voči humanitárnym pracovníkom;

▼M11

i) sú vedúcimi predstaviteľmi subjektu označeného výborom alebo poskytujú podporu osobe alebo subjektu označených výborom, alebo konajú v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu označených výborom, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby alebo subjektu označených výborom;

▼M16

j) páchajú činy podnecovania k násiliu, najmä na základe etnickej príslušnosti alebo náboženského vyznania, činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky a potom sa zapájajú do činností, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky alebo takéto činnosti podporujú,

▼M11

ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

▼M1

2. Odsekom 1 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.

3. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak je vstup na územie alebo prechod cezeň potrebný na účely súdneho konania.

4. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak výbor rozhodne v jednotlivých prípadoch, že:

a) cestovanie je opodstatnené z humanitárnych dôvodov vrátane náboženských povinností;

b) udelenie výnimky by pomohlo naplniť ciele, ktorými sú nastolenie mieru a dosiahnutie národného zmierenia v Stredoafrickej republike, ako aj stability v tomto regióne.

5. V prípadoch, keď členský štát podľa odsekov 3 alebo 4 povolí osobám uvedeným v prílohe vstup na svoje územie alebo prechod cezeň, toto povolenie sa obmedzí na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

Článok 2b

▼M11

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje vo vlastníctve alebo pod priamou alebo nepriamou kontrolou osôb alebo subjektov označených výborom a uvedených v prílohe ako také, ktoré:

a) vykonávajú alebo podporujú činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú či brzdia proces stabilizácie a zmierenia, alebo ktoré podnecujú násilie;

▼M11

b) porušujú zbrojné embargo stanovené v bode 54 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo ktoré priamo alebo nepriamo dodávali, predávali alebo uskutočnili transfer v prospech ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike alebo prijali zbrane či akýkoľvek súvisiaci materiál alebo akékoľvek technické poradenstvo, prípravu alebo pomoc vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike;

▼M16

c) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov v Stredoafrickej republike, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo, alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv vrátane činov zahŕňajúcich útoky voči civilistom, etnicky alebo nábožensky motivované útoky, útoky na civilné objekty vrátane administratívnych stredísk, súdnych budov, škôl a nemocníc a únosy a nútené vysídľovanie;

▼M11

d) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov zahŕňajúcich sexuálne násilie a rodovo motivované násilie v Stredoafrickej republike;

e) verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom;

f) poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;

g) bránia dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike;

▼M16

h) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych síl, ktoré ich podporujú, ako aj voči humanitárnym pracovníkom;

▼M11

i) sú vedúcimi predstaviteľmi subjektu označeného výborom alebo poskytujú podporu osobe alebo subjektu označených výborom, alebo konajú v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu označených výborom, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby alebo subjektu označených výborom;

▼M16

j) páchajú činy podnecovania k násiliu, najmä na základe etnickej príslušnosti alebo náboženského vyznania, činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky a potom sa zapájajú do činností, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky alebo takéto činnosti podporujú,

▼M11

sa zmrazujú.

▼M1

2. Žiadnej osobe alebo subjektu uvedeným v odseku 1 ani v ich prospech sa nedajú priamo ani nepriamo k dispozícii žiadne finančné prostriedky, finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

3. Členský štát môže povoliť výnimky z opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú:

a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájomné alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, dane, platby poistného a poplatky za verejné služby;

b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb;

c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov;

po tom, ako dotknutý členský štát oznámi výboru svoj zámer povoliť, ak je to vhodné, prístup k uvedeným finančným prostriedkom a hospodárskym zdrojom a výbor do piatich pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

▼M11

4. Členský štát môže tiež povoliť výnimky z opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú:

a) potrebné na mimoriadne výdavky po oznámení dotknutým členským štátom výboru a po schválení výborom;

b) predmetom súdneho, správneho alebo arbitrážneho zádržného práva alebo rozsudku, pričom v tomto prípade sa po oznámení dotknutým členským štátom výboru môžu finančné prostriedky a hospodárske zdroje použiť na uspokojenie tohto práva alebo vyhovenie rozsudku za predpokladu, že toto zádržné právo alebo rozsudok existovali pred 27. januárom 2017 a nie sú v prospech osoby alebo subjektu uvedených v tomto článku.

▼M1

5. Odsek 1 nebráni určenej osobe ani subjektu, aby uskutočňovali platby splatné na základe zmluvy, ktorá bola uzatvorená pred umiestnením takejto osoby alebo subjektu na zoznam, za predpokladu, že príslušný členský štáty stanovil, že platby priamo ani nepriamo nedostane žiadna osoba ani subjekt uvedený v odseku 1 a po tom, ako príslušný členský štát oznámi výboru zámer uskutočniť takéto platby alebo ich prijať, prípadne na tento účel povoliť rozmrazenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, a to desať pracovných dní pred takýmto povolením.

6. Odsek 2 sa neuplatňuje, keď sa na zmrazené účty pripisujú:

a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov; alebo

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, od ktorého tieto účty začali podliehať reštriktívnym opatreniam podľa tohto rozhodnutia;

za predpokladu, že každý takýto úrok, iné výnosy a platby naďalej podliehajú odseku 1.

▼**M1**

Článok 2c

Rada vytvorí zoznam v prílohe a vykoná v ňom zmeny a doplnenia v súlade s rozhodnutiami Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov alebo výboru.

Článok 2d

1. V prípade, že Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor označí určitú osobu alebo subjekt, zaradí Rada takúto osobu alebo subjekt do prílohy. Rada dotknutej osobe alebo subjektu oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia danej osoby alebo subjektu do zoznamu, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne dotknutej osobe alebo subjektu možnosť vyjadriť sa.

2. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a osobu alebo subjekt príslušným spôsobom informuje.

Článok 2e

1. Príloha obsahuje dôvody zaradenia osôb a subjektov do zoznamu, ktoré poskytla Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor.

2. V prílohe sa tiež uvádzajú dostupné informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov. V prípade osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu a funkciu alebo povolanie. V prípade subjektov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti. V prílohe sa uvádza aj dátum označenia Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov alebo výborom.

▼**M20**

Článok 2f

1. Rada a vysoký predstaviteľ môžu na účely plnenia svojich úloh podľa tohto rozhodnutia spracúvať osobné údaje, a to najmä:

a) pokiaľ ide o Radu pri príprave a vykonávaní zmien v prílohe;

b) pokiaľ ide o vysokého predstaviteľa pri príprave zmien v prílohe.

2. Rada a vysoký predstaviteľ môžu v relevantných prípadoch spracúvať príslušné údaje týkajúce sa trestných činov spáchaných fyzickými osobami zaradenými do zoznamu, údaje týkajúce sa odsúdení takých osôb za trestné činy alebo bezpečnostných opatrení vzťahujúcich sa na takéto osoby iba v rozsahu nevyhnutnom na prípravu prílohy.

▼**M20**

3. Na účely tohto rozhodnutia Rada a vysoký predstaviteľ konajú ako „prevádzkovatelia“ v zmysle článku 3 bodu 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([1]) s cieľom zabezpečiť, aby dotknuté fyzické osoby mohli uplatňovať svoje práva podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725.

▼**B**

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

▼M3

PRÍLOHA

ZOZNAM OSÔB PODĽA ČLÁNKU 2a A OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 2b

A. Osoby

▼M15

1. **François Yangouvonda BOZIZÉ [*alias*: a) Bozize Yangouvonda; b) Samuel Peter Mudde (nar. 16. decembra 1948 v Izo, Južný Sudán)]**

Funkcia: a) bývalá hlava štátu Stredoafrickej republiky; b) profesor

Dátum narodenia: a) 14. október 1946; b) 16. december 1948

Miesto narodenia: a) Mouila, Gabon; b) Izo, Južný Sudán

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika; b) Južný Sudán

Cestovný pas č.: D00002264, dátum vydania: 11. jún 2013 (vydal minister zahraničných vecí v Jube, Južný Sudán. Jeho platnosť uplynula 11. júna 2017. Diplomatický pas vydaný na meno Samuel Peter Mudde)

Národné identifikačné číslo: M4800002143743 (osobné číslo na cestovnom pase)

Adresa: Uganda.

Dátum označenia zo strany OSN: 9. mája 2014.

Ďalšie informácie: Jeho matka sa volá Martine Kofiová. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5802796

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Bozize bol zaradený do zoznamu 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činy, ktoré ohrozujú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie

Bozize spolu so svojimi stúpencami nabádal k útoku na Bangui, ku ktorému došlo 5. decembra 2013. Odvtedy sa naďalej pokúša viesť destabilizačné operácie s cieľom udržať v hlavnom meste Stredoafrickej republiky napätie. Bozize údajne pred tým, ako 24. marca 2013 ušiel zo Stredoafrickej republiky, vytvoril skupinu milícií antibalaka. Vo vyhlásení Bozize vyzval svoje milície, aby kruto bojovali proti súčasnému režimu a islamistom. Bozize údajne poskytoval finančnú a materiálnu pomoc členom milícií, ktorí sa usilujú o destabilizáciu prebiehajúceho procesu prechodu a o jeho návrat k moci. Väčšina bojovníkov milícií antibalaka pochádza zo stredoafrických ozbrojených síl, ktoré sa po prevrate rozptýlili do krajiny a ktoré Bozize následne prebudoval. Bozize a jeho stúpenci kontrolujú viac ako polovicu jednotiek antibalaka.

Jednotky verné Bozizemu boli ozbrojené automatickými puškami, mínometmi a raketometmi a čoraz častejšie sa zapájajú do odvetných útokov na moslimské obyvateľstvo Stredoafrickej republiky. Situácia v Stredoafrickej republike sa po útoku ozbrojených síl antibalaka v Bangui z 5. decembra 2013, pri ktorom zahynulo viac ako 700 osôb, rýchlo zhoršila.

▼M19

2. **Nourredine ADAM (*alias*: a) Nureldine Adam; b) Nourreldine Adam; c) Nourreddine Adam; d) Mahamat Nouradine Adam); e) Mohamed Adam Brema Abdallah**

Hodnosť: a) generál; b) minister bezpečnosti; c) generálny riaditeľ „mimoriadneho výboru pre obranu demokratických vymožeností“

Dátum narodenia: a) 1970 b) 1969 c) 1971 d) 1. január 1970 e) 1. január 1971

▼M19

Miesto narodenia: a) Ndele, Stredoafrická republika b) Algenana, Sudán

Štátna príslušnosť: a) Stredoafrická republika b) Sudán

Číslo cestovného pasu: a) D00001184 (cestovný pas Stredoafrickej republiky) b) P04838205, vydaný 10. júna 2018, (vydaný v Bahri, Sudán. Platný do 9. júna 2023. Cestovný pas vydaný na meno Mohamed Adam Brema Abdallah)

Národné identifikačné číslo: a) 202-2708-8368 (Sudán)

Adresa: a) Birao, Stredoafrická republika b) Sudán

Dátum označenia zo strany OSN: 9. mája 2014

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Nourredine bol zaradený do zoznamu 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie

Noureddine je jedným z pôvodných vodcov povstalcov z hnutia Seleka. Identifikovali ho ako generála i predsedu jednej z ozbrojených povstaleckých skupín hnutia Seleka – „Central PJCC“, skupiny, ktorá je formálne známa ako Kongres patriotov za spravodlivosť a mier a ktorej skratka je známa ako CPJP (z anglického Convention of Patriots for Justice and Peace). Ako bývalý veliteľ radikálnej frakcie Kongresu patriotov za spravodlivosť a mier (CPJP/F) bol vojenským koordinátorom bývalých bojovníkov hnutia Seleka počas útokov v povstaní v Stredoafrickej republike v období od začiatku decembra 2012 do marca 2013. Bez Noureddinovej pomoci a blízkeho vzťahu s čadskými špeciálnymi silami by sa hnutiu Seleka pravdepodobne nebolo podarilo prevziať moc z rúk bývalého prezidenta Stredoafrickej republiky Françoisa Bozizeho.

Od vymenovania dočasnej prezidentky Catherine Samba-Panzaovej 20. januára 2014 bol jedným z hlavných architektov taktického stiahnutia bývalých bojovníkov hnutia Seleka v Sibute s cieľom uskutočniť jeho plán a vytvoriť moslimskú baštu na severe krajiny. Preukázateľne nabádal svoje ozbrojené sily, aby odporovali príkazom dočasnej vlády a vojenských veliteľov medzinárodnej podpornej misie v Stredoafrickej republike pod africkým vedením (MISCA). Noureddine aktívne riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka z ozbrojených skupín, ktoré Michel Djotodia údajne rozpustil v septembri 2013, a riadi operácie proti kresťanským štvrtiam a naďalej výrazne podporuje a riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka, ktorí operujú v Stredoafrickej republike.

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený do zoznamu na základe bodu 37 písm. b) rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „sa podieľal na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo“.

Po tom, ako hnutie Seleka prevzalo kontrolu nad mestom Bangui 24. marca 2013, bol Nourredine Adam vymenovaný za ministra pre bezpečnosť, potom za generálneho riaditeľa „mimoriadneho výboru pre obranu výdobytkov demokracie“ (Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques – CEDAD) – teraz už zaniknutej spravodajskej služby Stredoafrickej republiky. Nourredine Adam využíval CEDAD ako svoju osobnú politickú políciu, ktorá svojvoľne zatýkala, mučila a popravovala bez súdneho procesu. Okrem toho bol jednou z kľúčových postáv za krvavou operáciou v Boy Rabe. Ozbrojené sily hnutia Seleka napadli v auguste 2013 Boy Rabe, štvrť v Stredoafrickej republike považovanú za baštu stúpencov Françoisa Bozizeho a jeho etnika. Pod zámienkou, že hľadajú schované zbrane, jednotky hnutia Seleka údajne zabili mnoho civilistov a spustili nekontrolované rabovanie. Keď sa tieto výpady rozšírili do iných štvrtí, tisícky obyvateľov vtrhli na medzinárodné letisko, ktoré z dôvodu prítomnosti francúzskych jednotiek považovali za bezpečné miesto, a obsadili pristávaciu dráhu letiska.

▼M19

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený do zoznamu na základe bodu 37 písm. d) rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „poskytoval podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov“.

Začiatkom roku 2013 zohrával Nourredine Adam dôležitú úlohu vo finančných sieťach bývalého hnutia Seleka. Vycestoval do Saudskej Arábie, Kataru a do Spojených arabských emirátov, aby pre bývalých povstalcov zbieral finančné prostriedky. Pôsobil aj ako sprostredkovateľ pre čadskú skupinu pašerákov diamantov pôsobiacu medzi Stredoafrickou republikou a Čadom.

▼M4

_____

▼M13

4. **Alfred YEKATOM (*alias*: a) Alfred Yekatom Saragba; b) Alfred Ekatom; c) Alfred Saragba; d) Colonel (plukovník) Rombhot; e) Colonel Rambo; f) Colonel Rambot; g) Colonel Rombot; h) Colonel Romboh)**

Hodnosť: desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA).

Dátum narodenia: 23. jún 1976.

Miesto narodenia: Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: a) Mbaiki, provincia Lobaye, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41); b) Bimbo, provincia Ombella-Mpoko, Stredoafrická republika (predchádzajúca adresa).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie: Kontroluje a vedie veľkú skupinu ozbrojencov milície. Jeho (adoptívny) otec sa volá Ekatom Saragba (píše sa aj Yekatom Saragba). Brat Yvesa Saragbu, veliteľa hnutia antibalaka v tábore Batalimo, provincia Lobaye, a bývalého vojaka Stredoafrických ozbrojených síl. Popis osoby: farba očí: čierna; farba vlasov: plešatý; pokožka: čierna; výška: 170 cm; váha 100 kg. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5891143

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Alfred Yekatom bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie.“

Doplňujúce informácie:

Alfred Yekatom, tiež známy ako Colonel Rombhot, je veliteľom milícií odnože hnutia antibalaka, ktoré je známe pod názvom „antibalaka z juhu“. Má hodnosť desiatnika Stredoafrických ozbrojených síl (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA).

▼M13

Yekatom sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú politický proces prechodu. Yekatom kontroluje a velí veľkej skupine ozbrojených milícií, ktorí strážia v okolí PK9 v Bangui a v mestách Bimbo (provincia Ombella-Mpoko), Cekia, Pissa a Mbaïki (hlavné mesto provincie Lobaye), a zriadil si hlavný stan v prenajatom lese v Batalime.

Yekatom vykonáva priamu kontrolu nad desiatkou kontrolných stanovíšť, na ktorých slúžia v priemere desiati ozbrojení členovia milícií v armádnych uniformách a so zbraňami vrátane vojenských útočných pušiek, od hlavného mostu medzi mestami Bimbo a Bangui až po Mbaïki (provincia Lobaye) a od osady Pisso po Batalimo (pri hranici s Konžskou republikou), a vyberajú nepovolené dane od súkromných vozidiel a motocyklov, mikrobusov a nákladných vozidiel prevážajúcich drevo do Kamerunu a Čadu, ale aj od lodí plaviacich sa po rieke Oubangui. Yekatoma videli, ako osobne vyberal časť týchto nedovolených daní. Yekatom a jeho milície tiež údajne zabili civilistov.

5. **Habib SOUSSOU (*alias*: Soussou Abib)**

Funkcia: a) koordinátor hnutia antibalaka v provincii Lobaye; b) desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA).

Dátum narodenia: 13. marec 1980.

Miesto narodenia: Boda, Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: Boda, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 721 986 28).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie: Vymenovaný za veliteľa zóny (COMZONE) v meste Boda 11. apríla 2014 a 28. júna 2014 za veliteľa pre celú provinciu Lobaye. Pod jeho velením naďalej dochádzalo k cielenému zabíjaniu, stretom a útokom proti humanitárnych organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Popis osoby: farba očí: hnedá; farba vlasov: čierna; výška: 160 cm; váha: 60 kg. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5891199

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Habib Soussou bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. b) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie;“, že „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“ a že „bráni dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike“.

▼M13

Doplňujúce informácie:

Habib Soussou bol 11. apríla 2014 vymenovaný za veliteľa hnutia antibalaka pre zónu (COMZONE) v meste Boda a tvrdí, že je teda zodpovedný za bezpečnostnú situáciu v *sous-préfecture* (podprefektúre). Generálny koordinátor hnutia antibalaka Patrice Edouard Ngaïssona 28. júna 2014 vymenoval Habiba Soussoua za provinčného koordinátora pre mesto Boda od 11. apríla 2014 a od 28. júna 2014 pre celú provinciu Lobaye. V oblastiach, v ktorých je Soussou veliteľom alebo koordinátorom hnutia antibalaka, každý týždeň dochádza k cielenému zabíjaniu, stretom a k útokom protiselekovských povstaleckých síl v meste Boda proti humanitárnym organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Soussou a posily hnutia antibalaka v týchto oblastiach útočia aj na civilné obyvateľstvo a ohrozujú ho.

6. **Oumar YOUNOUS ABDOULAY (*alias*: a) Oumar Younous; b) Omar Younous; c) Oumar Sodiam; d) Oumar Younous M'Betibangui)**

Hodnosť: bývalý generál povstaleckých síl hnutia Seleka.

Dátum narodenia: 2. apríl 1970.

Štátna príslušnosť: Sudán, diplomatický pas SAR č. D00000898, vydaný 11. apríla 2013 (platný do 10. apríla 2018).

Adresa: a) Bria, Stredoafrická republika (tel. +236 75507560); b) Birao, Stredoafrická republika; c) Tullus, južný Dárfúr, Sudán (predchádzajúca adresa).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie: je to pašerák diamantov a trojhviezdičkový generál hnutia Seleka a blízky priateľ bývalého dočasného prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Popis osoby: farba vlasov: čierna; výška: 180 cm; patrí k etnickej skupine Fulani. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku Interpolu a Bezpečnostnej rady OSN. Údajne zomrel 11. októbra 2015, osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5903116

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Oumar Younous bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie.“ a „poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Oumar Younous ako generál bývalého hnutia Seleka a pašerák diamantov poskytoval podporu ozbrojenej skupine prostredníctvom nezákonnej ťažby a nezákonného obchodovania s prírodnými zdrojmi vrátane diamantov v Stredoafrickej republike.

V októbri 2008 Oumar Younous, bývalý šofér v spoločnosti SODIAM vykupujúcej diamanty, sa pridal k povstaleckej skupine *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ – Hnutie stredoafrických osloboditeľov za spravodlivosť). V decembri 2013 bol Oumar Younous identifikovaný ako trojhviezdičkový generál hnutia Seleka a blízky priateľ dočasného prezidenta Michela Djotodiu.

▼M13

Younous je zapojený do obchodovania s diamantmi z miest Bria a Sam-Ouandja do Sudánu. Zdroje uviedli, že Oumar Younous vyzdvihuje balíčky s diamantmi schované v meste Bria a preváža ich na predaj do Sudánu.

7. **Haroun GAYE (*alias*: a) Haroun Geye; b) Aroun Gaye; c) Aroun Geye)**

Funkcia: Spravodajca politickej koordinácie *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC, Ľudový front za obnovu Strednej Afriky).

Dátum narodenia: a) 30. január 1968; b) 30. január 1969.

Číslo cestovného pasu: Stredoafrická republika, číslo O00065772 (po písmene O nasledujú 3 nuly), platnosť uplynie 30. decembra 2019.

Adresa: Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 17. december 2015.

Ďalšie informácie: Gaye je vedúci predstaviteľ Ľudového frontu za obnovu Strednej Afriky (*Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique)* (FPRC) (nezaradený) marginalizovanej bývalej ozbrojenej skupiny Seleka v Bangui. Je aj vedúcim predstaviteľom tzv. „banguiského obranného výboru“ PK5 (známeho ako „Odpor PK5“ (PK5 Resistance) alebo „Texas“) (nezaradený), ktorý vymáha peniaze od občanov, zastrašuje ich a používa fyzické násilie. Nourredine Adam (CFi.002) vymenoval Gayeho 2. novembra 2014 za spravodajcu politickej koordinácie FPRC. Výbor Bezpečnostnej rady zriadený rezolúciou č. 2127 (2013) o Stredoafrickej republike 9. mája 2014 zaradil Adama na svoj zoznam sankcií. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5915753

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Haroun Gaye bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“ a podieľal sa na „plánovaní, riadení, finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie Minusca, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

Doplňujúce informácie:

Haroun Gaye bol od začiatku roka 2014 jedným z vodcov ozbrojenej skupiny pôsobiacej v štvrti PK5 v Bangui. Zástupcovia občianskej spoločnosti zo štvrte PK5 uvádzajú, že Gaye a jeho ozbrojená skupina živia konflikt v Bangui, pričom bránia zmiereniu a obyvateľom zabraňujú presúvať sa z tretieho okresu Bangui a doň. Dňa 11. mája 2015 Gaye a 300 demonštrantov zablokovali prístup do dočasnej národnej rady, čím narušili posledný deň fóra v Bangui. Gaye údajne pri tomto narušení spolupracoval s predstaviteľmi hnutia antibalaka.

Dňa 26. júna 2015 Gaye a jeho blízki spolupracovníci narušili otvorenie registrácie voličov vo štvrti PK5 v Bangui, v dôsledku čoho sa muselo toto podujatie ukončiť.

▼M13

Misia Minusca sa pokúsila Gayeho zatknúť 2. augusta 2015 v súlade s ustanoveniami bodu 32 písm. f) bodu i) rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 2217 (2015). Gaye, ktorý bol údajne o pokuse o zatknutie vopred informovaný, bol na to pripravený spoločne s pomocníkmi vyzbrojenými ťažkými zbraňami. Gayeho skupina spustila na spoločnú osobitnú skupinu Minusca paľbu. Počas sedemhodinovej prestrelky Gayeho muži použili proti jednotkám Minusca strelné zbrane, raketové a ručné granáty, pričom jedného z príslušníkov mierových zborov zabili a ôsmich zranili. Gaye sa koncom septembra 2015 zapojil do podpory násilných protestov a stretov, ktoré boli pravdepodobne pokusom o zvrhnutie dočasnej vlády. Tento pokus o prevrat pravdepodobne viedli podporovatelia bývalého prezidenta Bozizeho, ktorí sa účelovo spojili s Gayem s inými lídrami FPRC. Zdá sa, že Gaye chcel zorganizovať sériu odvetných útokov, ktoré by ohrozili nadchádzajúce voľby. Gaye bol poverený koordináciou s okrajovými prvkami hnutia antibalaka.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Eugènom Barretom Ngaïkossetom, členom marginalizovanej skupiny antibalaka, a Gayem s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra. Gayeho skupina bránila ľuďom vo štvrti PK5 v tom, aby ju opustili, s cieľom posilniť komunitnú identitu moslimského obyvateľstva, zhoršiť napätie medzi etnikami a zabrániť zmiereniu. Dňa 26. októbra 2015 Gaye a jeho skupina prerušili stretnutie medzi arcibiskupom z Bangui a imámom ústrednej mešity v Bangui a vyhrážali sa delegácii, ktorá musela opustiť ústrednú mešitu a uniknúť zo štvrti PK5.

▼M17

8. **Eugène BARRET NGAÏKOSSET (*alias*: a) Eugene Ngaikosset; b) Eugene Ngaikoisset; c) Eugene Ngakosset; d) Eugene Barret Ngaikosse; e) Eugene Ngaikouesset; f) „The Butcher of Paoua“ („mäsiar z Paouy“); g) Ngakosset)**

Funkcia: a) bývalý kapitán, prezidentská stráž SAR; b) bývalý kapitán, námorné sily SAR.

Dátum narodenia: 8. október 1967

Národné identifikačné číslo: Identifikačné číslo ozbrojených síl Stredoafrickej republiky (FACA) 911-10-77.

Adresa: Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 17. decembra 2015.

Ďalšie informácie: Kapitán Eugène Barret Ngaïkosset je bývalým členom prezidentskej stráže bývalého prezidenta Françoisa Bozizého a je spojený s hnutím antibalaka. Dňa 17. mája 2015 utiekol z väzenia po vydaní z Brazzaville a vytvoril vlastnú frakciu antibalaka, ktorej členmi sú bývalí bojovníci FACA. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/6217455.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Eugène Barret Ngaïkosse bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľal sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného

▼M17

vysídľovania“; a „podieľal sa na plánovaní, riadení, finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Európskej únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

Doplňujúce informácie:

Ngaïkosset je jedným z hlavných páchateľov násilia, ktoré vypuklo v Bangui koncom septembra 2015. Ngaïkosset a iní členovia hnutia antibalaka spolupracovali s marginalizovanými členmi bývalého hnutia Seleka v snahe destabilizovať dočasnú vládu Stredoafrickej republiky. V noci z 27. na 28. septembra 2015 Ngaïkosset a ďalší uskutočnili neúspešný pokus o prepad policajnej stanice „Izamo“ s cieľom ukradnúť zbrane a muníciu. Dňa 28. septembra skupina obkľúčila kancelárie národného rozhlasu Stredoafrickej republiky.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Ngaïkossetom a Harounom Gayem, vedúcim predstaviteľom hnutia Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra.

Dňa 8. októbra 2015 minister spravodlivosti Stredoafrickej republiky oznámil plány na vyšetrovanie Ngaïkosseta a ďalších osôb v súvislosti s ich úlohou pri násilnostiach v septembri 2015 v Bangui. Ngaikosset a ďalší boli obvinení z účasti na „poburujúcom správaní, ktoré predstavuje porušenie vnútornej bezpečnosti štátu, sprisahanie, podnecovanie občianskej vojny, občianskej neposlušnosti, nenávisti a spoluúčasti“. Súdne orgány Stredoafrickej republiky dostali pokyn začať vyšetrovanie s cieľom nájsť a zatknúť páchateľov a spolupáchateľov.

Dňa 11. októbra 2015 Ngaïkosset pravdepodobne požiadal milície antibalaka, ktorým velil, aby vykonávali únosy s osobitným zameraním na francúzskych štátnych príslušníkov, ale aj na politických predstaviteľov Stredoafrickej republiky a predstaviteľov OSN, s cieľom donútiť k odchodu dočasnú prezidentku Catherine Sambaovú-Panzaovú.

▼M13

9. **Joseph KONY(*alias*: a) Kony; b) Joseph Rao Kony; c) Josef Kony; d) Le Messie sanglant („krvavý mesiáš“))**

Funkcia: veliteľ Armády božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1959 b) 1960 c) 1961 d) 1963 e) 18. september 1964 f) 1965 g) (august 1961) h) (júl 1961) i) 1. január 1961 j) (apríl 1963).

Miesto narodenia: a) dedina Palaro, farnosť Palaro, okres Omoro, kraj Gulu, Uganda; b) Odek, Omoro, Gulu, Uganda; c) Atyak, Uganda.

Štátna príslušnosť: ugandský cestovný pas.

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) (Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.).

Dátum označenia zo strany OSN: 7. marec 2016.

Ďalšie informácie: Kony je zakladateľom a veliteľom Armády božieho odporu (LRA) (CFe.002). Pod jeho vedením sa LRA dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. LRA je

▼M13

zodpovedná za únosy, vysťahovanie a zabitie stoviek osôb v celej Stredoafrickej republike a za sexuálne násilie voči nim; LRA rabovala a ničila civilný majetok. Jeho otec sa volá Luizi Obol. Jeho matka sa volá Nora Obol.

Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5932340

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Joseph Kony bol zaradený do zoznamu 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

Doplňujúce informácie:

Kony založil Armádu božieho odporu (LRA) a je označovaný za jej zakladateľa, náboženského vodcu, predsedu a hlavného veliteľa. LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Kony v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Kony ako veliteľ LRA vytvára a vykonáva jej stratégiu vrátane trvalo platných rozkazov napádať a týrať civilné obyvateľstvo. Od decembra 2013 sa LRA pod velením Josepha Konyho dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

Medzinárodný trestný súd vydal na Konyho zatýkací rozkaz. Medzinárodný trestný súd ho obvinil z dvanástich prípadov zločinov proti ľudskosti vrátane vraždy, zotročenia, sexuálneho otroctva, znásilnenia, neľudských činov úmyselne spôsobujúcich vážne zranenie alebo veľké utrpenie a z dvadsaťjeden prípadov vojnových zločinov vrátane zámerného zabitia, krutého zaobchádzania s civilistami, úmyselného nasmerovania útokov proti civilnému obyvateľstvu, drancovania, navádzanie na znásilňovanie a vrátane verbovania detí mladších ako pätnásť rokov prostredníctvom únosov.

▼M13

Kony vydal povstaleckým bojovníkom trvalo platné rozkazy rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky. Niektoré z týchto minerálov Konyho skupina potom údajne presúva do Sudánu alebo predáva miestnemu obyvateľstvu a členom bývalého hnutia Seleka.

Kony tiež dal svojim bojovníkom príkaz pytliačiť na slony v národnom parku Garamba v Konžskej demokratickej republike, odkiaľ údajne prevážajú slonie kly cez východnú časť Stredoafrickej republiky do Sudánu, kde ich vysokí predstavitelia LRA údajne predávajú sudánskym obchodníkom a miestnym pohlavárom a obchodujú s nimi. Obchod zo slonovinou predstavuje pre Konyho skupinu významný zdroj príjmov. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

10. **Ali KONY (*alias*: a) Ali Lalobo; b) Ali Mohammad Labolo; c) Ali Mohammed; d) Ali Mohammed Lalobo; e) Ali Mohammed Kony; f) Ali Mohammed Labola; g) Ali Mohammed Salongo; h) Ali Bashir Lalobo; i) Ali Lalobo Bashir; j) Otim Kapere; k) „Bashir“; l) „Caesar“; m) „One-P“; n) „1-P“)**

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1994 b) 1993 c) 1995 d) 1992.

Adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo).

Dátum označenia zo strany OSN: 23. august 2016.

Ďalšie informácie: Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho, ktorý je označenou osobou. Ali bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pracujú s Josephom Konym. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5971056

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ali Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;“ „vedúci predstaviteľ subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo poskytuje podporu, alebo koná v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo subjektu“.

Ali Kony sa považuje za možného nástupcu Josepha Konyho vo funkcii veliteľa LRA. Ali sa čoraz viac zapája do operačného plánovania LRA a považuje sa za osobu sprostredkujúcu kontakt s Josephom Konym. Ali je tiež spravodajským dôstojníkom LRA, ktorý môže veliť až 10 podriadeným.

Ali a jeho brat Salim Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za súčasť užšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, zodpovední za vykonávanie Konyho rozkazov. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Na základe rozkazov

▼M13

Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Ali Kony je zodpovedný za vyjednávania cien slonoviny a výmenný obchod s ňou s obchodníkmi. Ali sa raz alebo dvakrát za mesiac stretáva s obchodníkmi na účely vyjednávania cien slonoviny, ktorá pochádza od LRA, v amerických dolároch alebo sudánskych librách alebo jej výmeny za zbrane, strelivo a potraviny. Joseph Kony nariadil Alimu, aby na nákup protipechotných mín na účely obklopenia jeho tábora použil najväčšie slonie kly. Ali Kony v júli 2014 dohliadal na operáciu presunu 52 kusov slonoviny určenej na doručenie Josephovi Konymu a konečný predaj.

Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi. Približne v rovnakom čase sa Ali stretol s obchodníkmi, aby nakúpil tovar a naplánoval ďalšie stretnutie na účely vykonania dodatočných transakcií a dojednania podmienok nákupu v mene LRA za slonovinu, ktorej zásielku podľa všetkého sprevádzal Salim.

11. **Salim KONY (*alias*: a) Salim Saleh Kony; b) Salim Saleh; c) Salim Ogaro; d) Okolu Salim; e) Salim Saleh Obol Ogaro; f) Simon Salim Obol)**

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1992 b) 1991 c) 1993.

Adresa: a) Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo) b) Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 23. august 2016.

Ďalšie informácie: Salim Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho, ktorý je označenou osobou. Salim bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pracujú s Josephom Konym. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5971058

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Salim Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“; „je vedúcim predstaviteľom subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo poskytoval podporu osobe alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo konal v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu, ktoré výbor označil, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo subjektu“.

▼M13

Salim Kony je hlavným veliteľom „veliteľstva v teréne“ LRA a od útleho veku plánuje spoločne s Josephom Konym útoky a obranné opatrenia LRA. Salim predtým viedol skupinu, ktorá sa stará o bezpečnosť Josepha Konyho. Joseph Kony nedávno poveril Salima riadením finančných a logistických sietí LRA.

Salim a jeho brat Ali Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za členov užšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, ktorí sú zodpovední za vykonávanie rozkazov Josepha Konyho. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Salim údajne zabil členov LRA, ktorí mali v úmysle dezertovať, a Josephovi Konymu podáva správy o činnostiach skupín a členov LRA.

Na základe rozkazov Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Salim je s približne dvanástimi bojovníkmi často nasadzovaný na hranici so Stredoafrickou republikou s cieľom stretávať a sprevádzať ďalšie skupiny LRA, ktoré prepravujú slonovinu na sever od Garamby. Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi.

Predtým, v júni 2014, prešiel Salim so skupinou bojovníkov LRA do Konžskej demokratickej republiky, aby v národnom parku Garamba pytliačil na slony. Joseph Kony tiež poveril Salima, aby sprevádzal dvoch veliteľov LRA do národného parku Garamba s cieľom odhaliť úlovky slonoviny skryté tri roky predtým. Salim sa v júli 2014 stretol s druhou skupinou LRA na účely prepravy slonoviny v celkovom počte 52 kusov do regiónu Kafia Kingi. Salim bol zodpovedný za vedenie záznamov o transakciách týkajúcich sa slonoviny pre Josepha Konyho a odovzdávanie informácií o nich skupinám LRA.

▼M18

12. **Abdoulaye HISSENE (*alias*: a) Abdoulaye Issène; b) Abdoulaye Hissein; c) Hissene Abdoulaye; d) Abdoulaye Issène Ramadane; e) Abdoulaye Issene Ramadan; f) Issene Abdoulaye)**

Dátum narodenia: a) 1967; b) 1. januára 1967

Miesto narodenia: a) Ndele, Bamingui-Bangoran, Stredoafrická republika; b) Haraze Mangueigne, Čad

Štátna príslušnosť: a) Stredoafrická republika; b) Čad

Číslo cestovného pasu: Stredoafrická republika, diplomatický pas č. D00000897, vydaný 5. apríla 2013 (platný do 4. apríla 2018)

Číslo národného preukazu totožnosti: Čad, národný preukaz totožnosti č. 103-00653129-22, vydaný 21. apríla 2009 (platný do 21. apríla 2019)

Adresa: a) KM5, Bangui, Stredoafrická republika; b) Nana-Grebizi, Stredoafrická republika; c) Ndjari, Ndjamena, Čad

Dátum označenia zo strany OSN: 17. mája 2017

Ďalšie informácie: Hissène bol v minulosti ministrom mládeže a športu vo vláde bývalého prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Predtým bol vedúcim predstaviteľom politickej strany Kongres patriotov za spravodlivosť a mier. Etabloval sa aj ako vodca ozbrojených milícií v Bangui, najmä v štvrti PK5 (3. obvod). Jeho otec sa volá Abdoulaye. Jeho matka sa volá Absita Moussa. Fotografia je k dispozícii na priloženie k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/6098910

▼M18

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdoulaye Hissène bol zaradený na zoznam 17. mája 2017 podľa odseku 16 a odseku 17 písm. g) rezolúcie č. 2339 (2017) ako „osoba, ktorá sa zapája do aktov, ktoré oslabujú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane aktov, ktoré ohrozujú alebo brzdia proces politickej transformácie alebo stabilizácie a zmierenia alebo podnecujú k násiliu, alebo takéto akty podporuje;“ a „osoba zapojená do plánovania, usmerňovania, sponzorovania alebo vykonávania útokov proti misiám OSN alebo prítomnosti medzinárodných ozbrojených síl vrátane misie MINUSCA, misií Európskej únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú.“

Doplňujúce informácie:

Abdoulaye Hissène a iní členovia bývalého hnutia Seleka spolupracovali s narušiteľmi zo skupiny antibalaka spojenými s bývalým prezidentom Stredoafrickej republiky Françoisom Bozizém vrátane Maxima Mokoma na podpore násilných protestov a stretov v septembri 2015 v rámci neúspešného pokusu o zvrhnutie vlády, kým sa vtedajšia dočasná prezidentka Catherine Sambaová-Panzaová nachádzala na Valnom zhromaždení OSN v roku 2015. Vláda Stredoafrickej republiky obžalovala Mokoma, Hissènea a ďalších z rôznych trestných činov vrátane vraždy, podpaľačstva, mučenia a rabovania, ku ktorým malo dôjsť v dôsledku neúspešného prevratu.

Od roku 2015 sa Hissène stal jedným z hlavných vodcov ozbrojených milícií v banguijskej štvrti PK5, ktoré tvorilo viac ako 100 mužov. V tejto súvislosti bránil voľnému pohybu a obnove štátnej moci v danej oblasti, a to aj prostredníctvom nezákonného zdaňovania prepravy a obchodných činností. V druhej polovici roku 2015 Hissène pôsobil v Bangui ako zástupca tzv. Nairobistov v rámci bývalého hnutia Seleka, ktorí vyvíjali činnosť spolu s bojovníkmi skupiny antibalaka, ktorým velil Mokom. Ozbrojenci pod vedením Harouna Gayea a Hissènea sa zúčastnili na násilnostiach, ktoré sa v Bangui odohrali v období od 26. septembra do 3. októbra 2015.

Členovia skupiny Hissènea sú podozriví zo zapojenia do útoku 13. decembra 2015 – v deň ústavného referenda – na vozidlo Mohameda Moussu Dhaffanea, vodcu bývalého hnutia Seleka. Hissène je obvinený z organizovania násilia v banguijskej štvrti KM5, pri ktorom zahynulo päť osôb, zranených bolo ďalších dvadsať, a v ktorom zabránil miestnym obyvateľom hlasovať v ústavnom referende. Hissène ohrozil voľby tým, že spustil sériu odvetných útokov medzi rôznymi skupinami.

Hissènea 15. marca 2016 zadržala polícia na banguijskom letisku M'Poko a odovzdala ho pátraciemu a vyšetrovaciemu úseku národného žandárstva. Jeho milície ho následne s použitím sily oslobodili, pričom ukradli jednu zbraň, ktorú predtým odovzdala MINUSCA v rámci žiadosti o výnimku schválenej výborom.

V nadväznosti na zatknutie moslimských obchodníkov vnútornými bezpečnostnými silami v štvrti PK 12 milície Gayea a Hissènea uniesli 19. júna 2016 v Bangui piatich príslušníkov štátnej polície. Príslušníci MINUSCA sa 20. júna pokúsili policajtov oslobodiť. Príslušníci mierovej misie sa pri pokuse o oslobodenie rukojemníkov dostali do prestrelky s ozbrojencami pod vedením Hissènea a Gayea. V jej dôsledku zahynulo aspoň šesť osôb a zranený bol jeden člen mierovej misie.

Hissène sa 12. augusta 2016 postavil na čelo konvoja 6 vozidiel s ťažko ozbrojenými osobami. Konvoj, ktorý unikal z Bangui, zadržala misia MINUSCA južne od Sibutu. Na ceste konvoja smerom na sever došlo na viacerých kontrolných stanovištiach k prestrelke s vnútornými bezpečnostnými silami. Príslušníci MINUSCA konvoj nakoniec zastavili 40 km južne od Sibutu. Príslušníci MINUSCA zajali po viacerých prestrelkách 11 mužov, ale Hissène a niekoľkí ďalší utiekli. Zatknuté osoby príslušníkom misie MINUSCA uviedli, že Hissène viedol konvoj s cieľom dostať sa do mesta Bria a zúčastniť sa na zhromaždení skupín bývalého hnutia Seleka, ktoré organizoval Nourredine Adam.

▼M18

V auguste a septembri 2016 cestovala skupina odborníkov dvakrát do Sibutu s cieľom vykonať kontrolu príslušenstva konvoja Hissènea, Gayea a Hamita Tidjaniho, ktoré MINUSCA zabavila 13. augusta. Skupina odborníkov tiež 16. augusta vykonala kontrolu zabavenej munície v dome Hissènea. V šiestich vozidlách a u zadržaných osôb sa našlo smrtiace a nesmrtiace vojenské vybavenie. Ústredné žandárstvo uskutočnilo 16. augusta 2016 raziu v dome Hissènea v Bangui. Našlo sa viac ako 700 zbraní.

Skupina príslušníkov bývalého hnutia Seleka, ktorí prišli na šiestich motocykloch z Kaga-Bandoro pre Hissènea a jeho prívržencov, spustila 4. septembra 2016 pri meste Dékoa paľbu na príslušníkov MINUSCA. Počas tohto incidentu bol zabitý jeden bojovník bývalej skupiny Seleka, zranení boli dvaja príslušníci mierovej misie a jeden civilista.

▼M23

13. **Martin KOUMTAMADJI (alias: a) Abdoulaye Miskine b) Abdoullaye Miskine c) Martin Nadingar Koumtamadji d) Martin Nkoumtamadji e) Martin Koumta Madji f) Omar Mahamat)**

Funkcia: Predseda a najvyšší veliteľ Demokratického frontu ľudu Strednej Afriky (Front démocratique du Peuple Centrafricain, FDPC)

Dátum narodenia: a) 5. október 1965b) 3. marec 1965

Miesto narodenia: a) Ndĭnaba, Čad b) Kobo, Stredoafrická republika (c) Kabo, Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: a) Čad b) Stredoafrická republika c) Kongo

Číslo cestovného pasu: a) 06FBO2262 (diplomatický pas Stredoafrickej republiky) vydaný 22. februára 2007, platnosť sa skončila 21. februára 2012 **b) služobný pas Konga č. SA0020249, vydaný 22. januára 2019, platnosť sa skončí 21. januára 2022**

Adresa: Am Dafock, provincia Vakaga, Stredoafrická republika (posledné známe miesto)

Dátum označenia zo strany OSN: 20. apríl 2020

Ďalšie informácie: Martin Koumtamadji založil FDPC v roku 2005. V decembri 2012 vstúpil do koalície Seleka a v apríli 2013 ju opustil po tom, ako povstalci prevzali moc v Bangui. Po zatknutí v Kamerune bol presunutý do Brazzaville v Konžskej republike. Nikdy neprestal veliť svojim jednotkám v Stredoafrickej republike ani vtedy, keď sa pred návratom do Stredoafrickej republiky nachádzal v Brazzaville (od novembra 2014 do roku 2019). FDPC podpísal 6. februára 2019 v Stredoafrickej republike politickú dohodu o mieri a zmierení, ale Martin Koumtamadji aj naďalej predstavuje hrozbu pre mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky. **Fotografia je k dispozícii na priloženie k osobitnému obežníku Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku:** https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ako predseda a najvyšší veliteľ Demokratického frontu ľudu Strednej Afriky (Front Démocratique du Peuple Centrafricain, FDPC), ozbrojenej skupiny zapojenej do násilných činností) sa Martin Koumatamadji zapája do činností ohrozujúcich mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky, a najmä brániacich vykonávaniu politickej dohody o mieri a zmierení v Stredoafrickej republike, ktorá bola podpísaná 6. februára 2019 v Bangui.

Odmietol odzbrojenie bojovníkov FDPC, ku ktorému bol ako signatár politickej dohody o mieri a zmierení v Stredoafrickej republike zaviazaný, a v júli 2019 sa vyhrážal zvrhnutím prezidenta Touadéru.

▼M23

V júni 2019 začal spolupracovať s osobou zaradenou na zoznam Nourredinom Adamom (CFi.002) a s blízkym spolupracovníkom Nourredina Adama sa zapojil do obchodovania so zbraňami s cieľom budovať vojenské spôsobilosti FDPC.

Okrem toho navrhol Ľudovému frontu za obnovu Strednej Afriky (Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique) (FPRC), že so svojou ozbrojenou skupinou vykoná vojenskú operáciu počas bojov, ktoré v roku 2019 prebiehali v provincii Vakaga.

Naďalej bránil obnoveniu štátnej moci v oblastiach, kde FPDC pôsobil tým, že nezákonným zatarasovaním ciest vydieral pastierov dobytka, hospodárske subjekty (vrátane spoločností, ktoré v provincii Nana-Mambéré ťažia zlato), ako aj cestujúcich.

FDPC sa pod jeho vedením dopustil v provincii Nana-Mambéré činov, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, a to vrátane útokov namierených proti civilistom v apríli 2019, únosov civilistov v marci 2019 (v blízkosti obce Zoukombo) a činov sexuálneho a rodovo motivovaného násilia v máji 2019 (v Bagary). FDPC sa v roku 2017 takisto dopustil 14 prípadov sexuálneho násilia počas konfliktu.

V rokoch2016 až 2019 verboval FDPC deti, aby slúžili ako vojaci v ozbrojenom konflikte, a prinútil jedenásť dievčat uzavrieť manželstvo s členmi FDPC.

V marci 2019 sa Koumamadji zapojil do marenia poskytovania humanitárnej pomoci, keď FDPC pod jeho vedením uskutočnil sériu útokov na hlavnú cestu z Kamerunu do Bangui.

Zložky FDPC sa v apríli 2019 tiež dostali do zrážok s misiou MINUSCA v blízkosti obce Zoukombo (provincia Nana-Mambéré), ako aj na osi Bouar-Beleko.

▼M3

B. Subjekty …

▼M13

1. **BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM (kancelária výkupu diamantov v Stredoafrickej republike) (alias: a) BADICA/KRDIAM; b) KARDIAM)**

Adresa: a) BP 333, Bangui, Stredoafrická republika (Tel. č.: +32 3 2310521, Fax. č.: +32 3 2331839, email: kardiam.bvba@skynet.be: website: www.groupeabdoulkarim.com) b) Antverpy, Belgicko.

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie: Na čele spoločnosti je Abdoul-Karim Dan-Azoumi od 12. decembra 1986 a Aboubakar Mahamat od 1. januára 2005. Medzi jej pobočky patrí MINAiR a SOFIA TP (Douala, Kamerun).

Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5891200

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Spoločnosť Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique/KARDIAM bola zaradená do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Spoločnosť BADICA/KARDIAM poskytuje podporu ozbrojeným skupinám v Stredoafrickej republike, konkrétne bývalých hnutí Seleka a antibalaka prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov a zlata.

▼**M13**

Spoločnosť *Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique* (BADICA) v roku 2014 naďalej vykupovala diamanty z miest Bria a Sam-Ouandja (provincia Haute Kotto) na východe Stredoafrickej republiky, kde bývalé hnutie Seleka zaviedli dane na lietadlá prepravujúce diamanty a vyberajú výpalné od zberačov diamantov. Niekoľko zberačov v mestách Bria a Sam-Ouandja, ktorí dodávajú diamanty spoločnosti BADICA, majú úzke kontakty na bývalého hnutia Seleka.

V máji 2014 belgické orgány zaistili dva balíčky s diamantmi adresované zastúpeniu spoločnosti BADICA v Antverpách, ktoré je v Belgicku oficiálne zaregistrované pod názvom KARDIAM. Odborníci na diamanty odhadujú, že zaistené diamanty s veľkou pravdepodobnosťou pochádzajú zo Stredoafrickej republiky a že preukazujú vlastnosti typické pre oblasť miest Sam-Ouandja a Bria, ako aj mesta Nola (provincia Sangha Mbaéré) na juhozápade krajiny.

Obchodníci, ktorí nakupovali diamanty pašované zo Stredoafrickej republiky na zahraničné trhy, a to aj zo západnej časti krajiny, pôsobili v mene spoločnosti BADICA v Kamerune.

V máji 2014 BADICA vyviezla aj zlato vyprodukované v meste Yaloke (provincia Ombella-Mpoko), kde sa malé zlaté bane dostali pod kontrolu hnutia Seleka až do začiatku februára 2014, keď kontrolu nad nimi prevzali skupiny antibalaka.

2. **ARMÁDA BOŽIEHO ODPORU (*alias*: a) LRA; b) Hnutie božieho odporu (LRM); c) Hnutie/Armáda božieho odporu (LRM/A))**

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) (Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.).

Dátum označenia zo strany OSN: 7. marec 2016.

Ďalšie informácie: Vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia. Dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike vrátane stoviek v Stredoafrickej republike. Jej veliteľom je Joseph Kony. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5932344

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Armáda božieho odporu (LRA) bola zaradená do zoznamu 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

▼**M13**

Doplňujúce informácie:

LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Joseph Kony, veliteľ LRA, v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Od decembra 2013 sa LRA dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte neurčilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

Skupiny LRA majú často so sebou zajatcov, ktorí sú nútení pracovať ako nosiči, kuchári a sexuálni otroci. LRA sa dopúšťa násilia založeného na rodovej príslušnosti vrátane znásilňovania žien a mladých dievčat.

V decembri 2013 LRA uniesla desiatky osôb v provincii Haute-Kotto. Od začiatku roku 2014 uniesla LRA údajne stovky civilistov v Stredoafrickej republike.

Začiatkom roku 2014 bojovníci LRA niekoľkokrát napadli mesto Obo vo východnej časti provincie Haut-Mbomou v Stredoafrickej republike.

LRA pokračovala v útokoch na mesto Obo a ďalšie miesta v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky v máji a júni 2014, pričom začiatkom júna podľa všetkého vykonala koordinované útoky a únosy v provincii Mbomou.

Prinajmenšom od roku 2014 sa LRA zapája do pytliactva na slony a do nedovoleného obchodovania so slonovinou na účely vytvárania príjmov. LRA údajne pašuje slonovinu z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky do Dárfúru, aby ju tam vymenila za zbrane a zásoby. LRA vraj prevážа slonie kly získané pytliactvom cez Stredoafrickú republiku do Dárfúru v Sudáne, aby ich tam predala. Okrem toho začiatkom roku 2014 Kony údajne prikázal bojovníkom LRA rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky na účely ich prevozu do Sudánu. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

Začiatkom februára 2015 bojovníci LRA vyzbrojení ťažkými zbraňami uniesli civilistov v Kpangbayanga (provincia Haut-Mbomou) a ukradli im potraviny.

Po útoku LRA z 20. apríla 2015 a únose detí z dediny Ndambissoua v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky väčšina dedinčanov utiekla. A začiatkom júla 2015 LRA napadla niekoľko dedín v severnej časti provincie Haute-Kotto; počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k páleniu domov a k únosom.

▼**M13**

Od januára 2016 narastá počet útokov pripisovaných LRA v provinciách Mbomou, Haut-Mbomou a Haute-Kotto, pričom je osobitne postihnutá banská oblasť v provincii Haute-Kotto. Počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k ničeniu majetku a k únosom. Tieto útoky viedli k vysídleniu obyvateľstva vrátane približne 700 osôb, ktoré vyhľadali útočisko v meste Bria.